

張
行
周

甯
波
習
俗
叢
談

STUDIES ABOUT
THE CUSTOMS OF NINPO

by

Chang Hsing-chou

THE ORIENT CULTURAL SERVICE

ESTABLISHED 1951

422 FULIN ROAD, SHIHLIN

TAIPEI, FORMOSA, CHINA

扉頁說明

書名題字，係前任中國國立故宮博物院副院長莊慕陵（嚴）教授的瘦金體手筆。

字旁狹長挿圖兩式：一為旗桿，一為燭臺，前者象徵高官晉爵，後者象徵子孫繁昌，兩者如今已成為上代殘存之物，特煩當代畫家陳海虹氏寫真垂遠。

古越 婁子匡 謹識

五九年三月

丁巳仲春

國立北京大學
中國民俗學會
民俗叢書

莊嚴題端



FOLKLORE
AND
FOLKLITERATURE SERIES
OF
NATIONAL PEKING UNIVERSITY
AND
CHINESE ASSOCIATION FOR FOLKLORE
(A part of THE ORIENTAL BOOKS)

Editor: Professor Lou Tsu-k'uang

Foreword by

Prof. Wolfram Eberhard

THE CHINESE ASSOCIATION FOR FOLKLORE

寧波習俗叢談目錄

何志浩先生題辭	七
吳經熊先生序	九
婁子匡先生序	一三
一、時令習俗	
寧波新年風俗志(婁子匡)	一九
寧波人過年(張希爲)	二三
寧波過年的回憶(陳如一)	二八
故鄉過年四部曲(湯康雄)	三三
鄉村過年舊話(李子瑜)	三七
也談寧波人過年(金禮門)	四一
象山新年習俗談(周開福)	四七
清明時節懷故鄉(張希爲)	五〇

清明掃墓的習俗(康健)	五四
清明節雜感(賀鐸)	五七
清明佳節倍思親(陳如一)	六〇
清明上墳之回憶(時繇甫)	六三
清明節談薺糰(袁定華)	六六
搶薺糰(湯康雄)	六八
故鄉夏令習俗(袁定華)	七一
立夏吃骨脚笋和秤人(湯康雄)	七四
端午老虎(袁定華)	七六
寧波七夕的綺麗風光(袁定華)	七九
定海秋令習俗(張行周)	八一
八月十六過中秋(時繇甫)	八四
中秋漫話(陸彥)	八八
龍燈翁釀話重陽(陸彥)	九三
鎮海冬至習俗記(湯強)	九九

二、特殊鄉風：

新年話「發財人」(袁定華)	一〇三
春酒(袁定華)	一〇七
春酒中的兩味佳肴(湯康雄)	一〇八
定海的燒十廟和拜十橋(袁定華)	一一〇
迎坑姑娘(袁定華)	一一四
正月十四丫頭羹(湯強)	一一六
正月十五喝菜湯(李仲瑜)	一一八
供鏡子(湯強)	一二一
「鏡子」與「影子」(李仲瑜)	一二四
吃年糕湯(湯康雄)	一三六
拜神無份捲舖蓋(康健)	一二九
三十年夜打懶生(袁定華)	一三一
三、迎神賽會	
迎神賽會雜記(葉湘舟)	一三三

童年看「會」的回憶(張行周)	一四〇
漫談故鄉的迎神賽會(金禮門)	一四五
記舟山東嶽會(袁定華)	一六二
鎮海四月半會的盛況(湯康雄)	一七二
寧波的花燈(李子瑜)	一七七
戲羅漢燈(袁定華)	一七九
跳灶會(袁定華)	一八一
馬燈和馬燈調(金禮門)	一八五
祈雨和稻花會(湯強)	一九〇
談彌降迎袍與城隍會(袁定華)	一九三
陶公山忻家「會頭」記(忻逸塵)	一九六
婚喪禮儀：	
紫綳隆重的舊式婚禮(賀鑄)	一九九
紅綠書紙(湯康雄)	二〇三
賀新郎陪女婿(湯康雄)	二〇六

立待筵(康健)	二〇八
吵房果(湯強)	二一〇
陪嫁粧奩(湯康雄)	二一二
寧波的花轎(湯強)	二一五
女兒出嫁的矛盾迷信(康健)	二一七
略談舟山的婚嫁風俗(金禮門)	二二〇
喜慶和筵席(金禮門)	二二三
甬俗喪禮瑣記(賀鑄)	二二七
五、其他	
漫談家鄉修家譜(賀鑄)	二三三
祠堂和家廟(賀鑄)	二三七
從耶教開放祭祖談到家鄉清明羹飯的意義(賀鑄)	二三八
敬茶(康健)	二四二
放風箏(陳如一)	二四五
盛暑談扇(袁定華)	二四八

漫談夏夜唱新聞(賀鑄)	二五一
門神與紙碼(袁定華)	二五三
寧波的「阿姆」(湯康雄)	二五五
有關天時的歌謠(康健)	二五八
六、附錄：	
寧波府志風俗篇(清道光廿六年版)	二六三
鎮海縣志風俗篇節略(清版、民國十三年重印)	二六九
奉化縣志風俗篇節略(清光緒年版)	二七四
定海縣志方俗歲時篇(民國十二年版)	二七七
本集作者簡介(資料室)	二八一
編者的話(張行周)	二八四

寧波習俗叢談題辭

寧波習俗最文明春酒熟時重
客情別有風光堪玩賞迎神賽
會鬧花燈鬧花燈人紛紛街頭
上堆成羣笑談古今多見聞書
中故事皆奇文蒐羅宏富好消
遣閒話家常不忘君

癸丑上巳

何志浩



吳序

吳經熊

民間風俗習慣，代表一個地方的文化，它的歷史傳統和地理有着不可分的密切關係。我寧波素爲文物之邦，自春秋戰國時代，卽爲越國句東之地；西枕明山，東臨大海，港灣深入，物產豐饒，民性淳樸，代有名賢。近百年來，海禁大開，居民多出外經營貿易，全國通都大邑，均有我甬人寄跡焉，所謂「無寧不成市」之諺，洵非虛譽也。而甬人素重鄉誼，到處有寧波同鄉會之組織，造福桑梓，尤爲國人稱道。

臺北市寧波同鄉會成立於民國卅六年，大陸陷共以後，忠貞愛國之士，相率隨政府播遷來臺，經二十餘年滋生養育，旅臺同鄉人數，何止十餘萬人。故此北市同鄉組織，範圍之廣與團結之固，尤爲各地之冠。惟後輩青年，或爲幼小離家，或來臺後方始出生，其對家鄉情況茫無所知，更無論鄉俗文化矣！設無文字記載藉以流傳，則若干年後，老成凋謝，後輩子弟其不數典忘祖者幾希！思之誠令人悚然而驚也。

民國五十二年，水祥雲先生長北市寧波同鄉會，創辦「寧波同鄉」會刊，對「聯絡同鄉感情，發揚四明文獻」，貢獻至鉅；而主編張行周先生廣採博徵，盡智竭慮，使會刊版面生

動，內容充實，深受海內外同鄉讀者之歡迎，其辛勞尤不可沒。去年七月寧波叢書第一集湯強先生所著「寧波鄉諺淺解」出版，編者來函徵序，說明此書係蒐集會刊過去刊載資料，分門別類，再加以整理補充而編印者，旨在流傳久遠，免使家鄉文化受時代環境變遷而遭淹沒，目的非爲牟利，余對此舉深表贊同，惜當時以文債山積，無暇構思，乃草書數語以應，已蒙刊諸該集篇首。近又接張行周先生來函，告以叢書第二集「寧波習俗叢談」業已編排，再次徵余作序。細閱附來目錄，內容包括時令習俗，特殊鄉風，迎神賽會，婚喪禮儀等作品六十餘篇，並附寧屬各縣方志風俗篇，執筆者多至十餘人，其搜羅之廣，設想之周，誠可謂地方文獻之偉構，想見編者用心之苦。而其中如：「清明搶麻糍」、「立夏吃腳骨笋」、「端午老虎」、「八月十六過中秋」、「謝年吃年糕湯」、「元宵夜迎坑姑娘」等，尤爲我鄉習俗中之突出者，童年印象至深，讀之頓使人興起無限鄉思。又如舊式婚禮中之「寧波花轎」，不但聞名全國，經考據抑且包含一段有關民族興亡的歷史掌故在內，不僅我寧波同鄉應予了解，凡國人研究歷史者亦不可不讀。

近年歐美人士對我國文化發生濃厚興趣，各地大學皆設專科研究我國地方文獻與鄉土文學。寧波爲我 總統蔣公故土，尤爲國外學人重視，相信本書出版，必將引起海內外同鄉及學人注意，紙貴洛陽，當可預卜。

再者，我國各地風俗，有相同者，有特殊者，亦有大同而小異者。猶憶四十年前，余曾往青島一遊，見其第宅之門上，貼有一聯云：「忠孝傳家久，詩書繼世長」。吾鄉及其他各地亦常見此聯。即此一例，已足見我中華民族之純一性矣。至於各地之特殊風俗，又足證明我文化於純一之中，而又多彩多姿。如此一中有多，多中有一，我國文化之偉大美妙，其在此乎。古人論詩云：「可以興，可以觀，可以羣。」吾於茲編亦云。是則茲編之讀者，不應限於寧波同鄉，即他鄉人士，亦可作爲參考，所謂「他山之石，可以攻錯」，豈不然乎。

民國六十二年三月十四日，吳經熊序於陽明山。